



EXTENDABLE TREE LOPPER WITH SAW

(GB)

EXTENDABLE TREE LOPPER WITH SAW

Instructions for use

(FI)

TELESKOOPPIOKSASAK- SET SAHALLA

Käyttöohjeet

(SE)

TRÄDSÅG MED TELESKOPSKAFT

Bruksanvisning

(PL)

TELESKOPOWE NOŻYCE Z PIŁĄ DO PIELĘGNACJI DRZEW

Instrukcja używania

(LT)

TELESKOPINĖS ŠAKŲ ŽIRKLĖS SU PJŪKLU

Naudojimo instrukcijos

(EE)

TELESKOOP- OKSAKÄÄRID KOOS SAEGA

Kasutusjuhend

(LV)

PAGARINĀMAS ZARU ŠĶĒRES AR ZĀĢI

Lietošanas pamācība

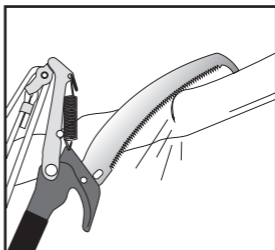
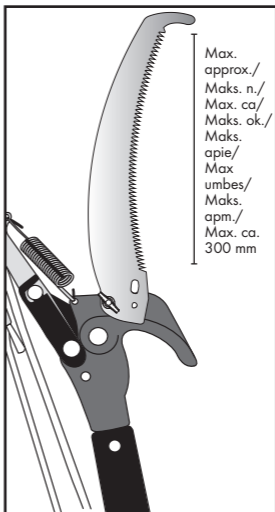
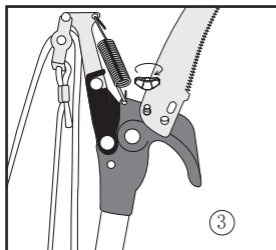
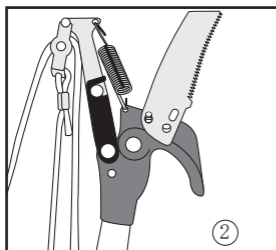
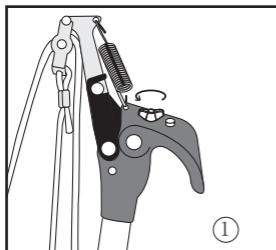
(DE) (AT) (CH)

TELESKOP-BAUMSCHERE MIT SÄGE

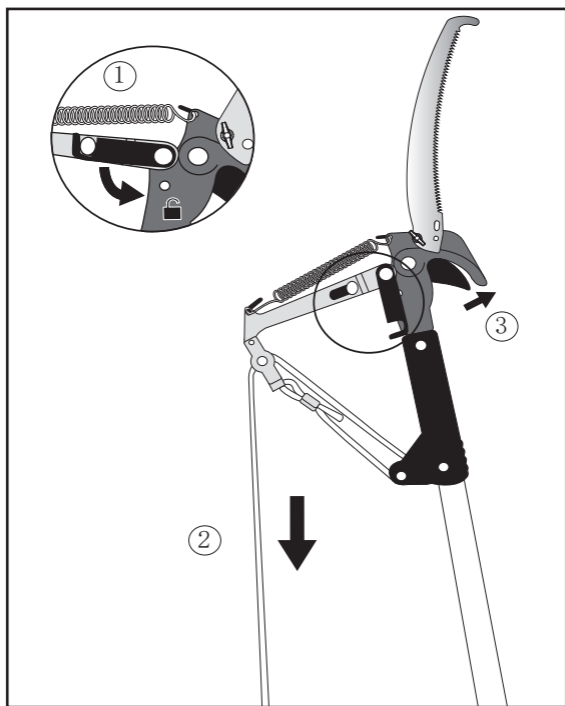
Gebrauchsanleitung

GB	Instructions for use	Page	8
FI	Käyttöohjeet	Sivu	11
SE	Bruksanvisning	Sidan	14
PL	Instrukcja używania	Strona	17
LT	Naudojimo instrukcijos	Psl	20
EE	Kasutusjuhend	Lehekülg	23
LV	Lietošanas pamācība	Lpp.	26
DE/AT/CH	Gebrauchsanleitung	Seite	29

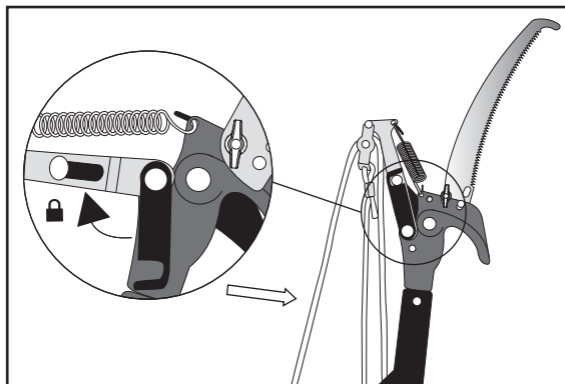
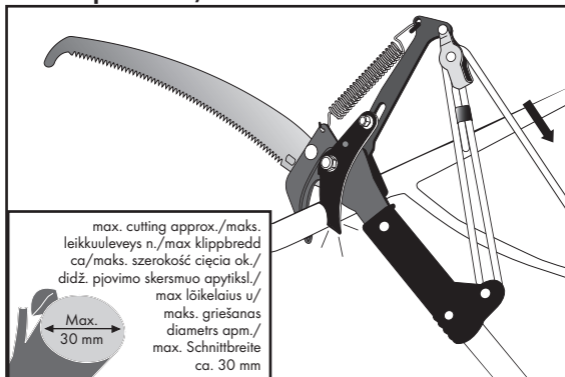
**A) Attaching a saw blade/Sahanterän asennus/
Montera sågblad/Montaż brzeszczota piły/Pjüκλο
aşmenü uždėjimas/Saelehe paigaldamine/Zäga
asmens montäža/Sägeblatt montieren**



**B) Using the pruning shears/Oksasaksien käyttö/
Användning av grensaxen/Użyte nożyc do
przycinania/Genėjimo žirklių naudojimas/
Oksakäärde kasutamine/Koku šķēru lietošana/
Baumschere verwenden**



C) Securing the pruning shears/Oksasaksien varmistus/Säkring av grensaxen/Zabezpieczyć nożyce do przycinania/Genėjimo žirklių apsauga/Oksakääride kinnitamine/Koku šķēru nostiprināšana/Baumschere sichern



D) Extending the telescopic handle/Teleskoopivarren pidennys/Förlänga teleskopstång/Przedłużenie drążka teleskopowego/Teleskopinės rankenos išplėtimas/Teleskoopkäepideme pikendamine/Teleskopiskā stieņa pagarināšana/Teleskopstange verlängern

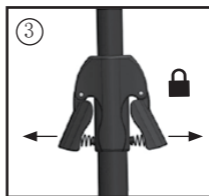
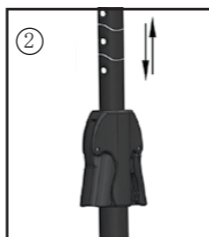
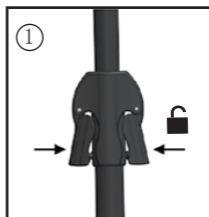
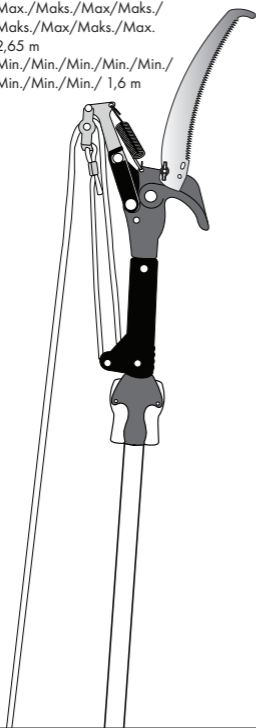
Max./Maks./Max/Maks./

Maks./Max/Maks./Max.

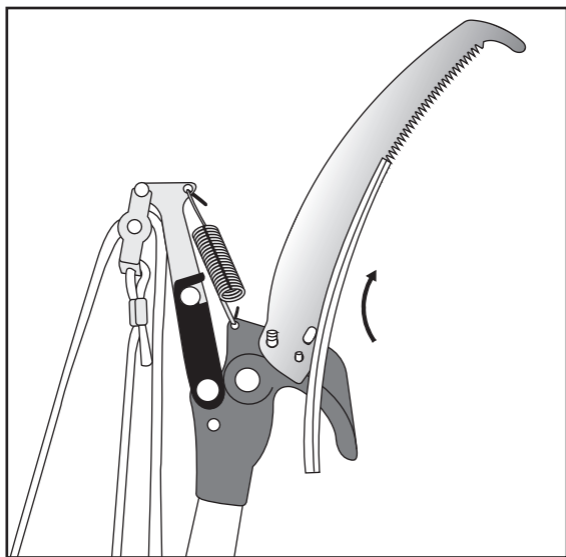
2,65 m

Min./Min./Min./Min./Min./

Min./Min./Min./ 1,6 m



- E) When the saw blade is not in use, please put on the protection guard for protection/Kiinnitä teränsuojus sahanterän päälle, kun tuotetta ei käytetä/När sågbladet inte används, sätt på skyddet/Gdy ostrze piły nie jest używane, w celu ochrony należy nałożyć na nią osłonę zabezpieczającą/Kai pjūklo geležtė nenaudojama, uždėkite ant jos apsaugą/Kui te terasid ei kasuta, siis tõmmake nende peale kaitsekate/Ja ząga asmeni nelietojat, uzvelciet uz tā asmens aizsargu/Ziehen Sie bei Nichtgebrauch den Klingenschutz über die Sägeblatt**



EXTENDABLE TREE LOPPER WITH SAW

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.



Safety advice

- Check that the product is in perfect condition before each use. Damaged or loose components may lead to injury.
- **DANGER OF INJURY!** Never touch the cutting edges with your bare hands.
- Check that the telescopic handles are fixed in place properly. If not the shears could become loose and cause injury to you or damage to property.



Use the following personal protective equipment when using the product: Wear protective glasses, safety boots, protective gloves and a safety helmet. This should ensure you are protected from falling pieces of branches and injury from branches and thorns.



WARNING! Avoid danger to life from electric shock. Do not use the shears near high voltage wires, electricity cables, electric fences, etc. Keep a minimum distance of 10 metres away from high voltage wires. The shears are not insulated against electric shock resulting from contact with high voltage wires.



RISK OF INJURY AND FALLING! Do not use the shears on ladders.

- **DANGER OF INJURY!** When not in use put the protective sleeve on the blades.
- **CAUTION! RISK OF INJURY!** The pruning shears are very sharp and dangerous. Exercise due caution at all times when working with them.

● Care advice

- Clean the blades carefully after every use. Dirt and sap on the blades lead to rust formation, obstruction of the cutting action and plant disease.
- Rub the metal parts with an oiled cloth to protect them from the build up of rust.
- Regular care carried out properly will ensure that your shears will give you years of use.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Service

 **Service Great Britain**

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Order replacement parts online from OPTIMEX Services GmbH/www.optimex-shop.com

TELESKOOPPIOKSASAKSET SAHALLA

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.



Turvallisuusohjeet

- Varmista aina ennen käyttöä, että tuote on moitteettomassa kunnossa. Vaurioituneet tai löystyneet osat voivat johtaa loukkaantumiseen.
- **LOUKKAANTUMISVAARA!** Älä koske terään paljain käsin.
- Varmista teleskooppivarren tukeva kiinnitys. Muutoin sakset voivat irrota ja aiheuttaa loukkaantumisia ja/tai ainevahinkoja.



Käytä tuotteen käytössä seuraavia suojarusteita: Käytä suojalaseja, työkäsineitä, suojakäsineitä ja päänsuojainta. Näin suojaat itsesi putoavilta oksilta sekä oksien ja piikkien aiheuttamilta loukkaantumisilta.



VAROITUS! Vältä hengenvaarallista sähköiskua. Älä käytä saksia suurjännitejohtojen, sähkökaapeleiden, sähköpaimenten jne. läheisyydessä. Pidä vähintään 10 metrin etäisyys suurjännitejohtoihin. Sakset eivät ole suojattu sähköiskuilta, jos ne joutuvat kosketuksiin suurjännitejohtojen kanssa.



LOUKKAANTUMIS- JA PUTOAMISVAARA! Älä käytä saksia tikkailla.

- **LOUKKAANTUMISVAARA!** Kiinnitä suojapäällinen terien päälle, kun tuotetta ei käytetä.
- **VARO! LOUKKAANTUMISVAARA!** Oksasakset ovat hyvin terävät ja vaaralliset. Noudata työskentelyssä aina asianmukaista varovaisuutta.

● Hoito-ohje

- Puhdista terät huolellisesti aina käytön jälkeen. Teriin jäänyt lika ja hartsit muodostavat ruostetta, vaikeuttavat leikkaamista ja voivat levittää kasvisairauksia.
- Pyyhi kaikki metalliosat öljypitoisella liinalla. Näin suojaat niitä ruosteelta.
- Säännöllinen ja asianmukainen hoito pidentää tuotteen käyttöikä.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

● Huoltopalvelu

FI **Huoltopalvelu Suomi**

Puhelin: 0800 913375

E-Mail: owim@lidl.fi



Tilaa varaosat verkosta OPTIMEX Services GmbH:lta/
osoitteesta www.optimex-shop.com

TRÄDSÅG MED TELESKOPSKAFT

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs följande bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna handledning på en säker plats. Överlämna även bruksanvisningen om du överlåter produkten till en tredje part.



Säkerhetsanvisningar

- Kontrollera att produkten är i felfritt tillstånd innan du använder den. Skadade delar eller lösa delar kan medföra skador.
- **RISK FÖR SKADOR!** Rör aldrig knivarna med fingrarna.
- Kontrollera att den utdragbara monteringen sitter stadigt. Annars kan kniven lossna och förorsaka personskador och/eller materialskador.



Använd följande skyddsutrustning när produkten används: Skyddsglasögon, arbetshandskar, skyddshandskar och skyddshjälm. Detta skyddar för nedfallande avklippta grenar och skador grenar och piggas.



WARNING! Undvik personskador p.g.a. strömstötter. Använd inte produkten i närheten av högspänningsledningar, elkablar, elektriska boskapsstängsel osv. Håll minst ett avstånd på 10 meter från högspänningsledningar. Produkten är inte skyddad för elstötter om produkten kommer i kontakt med högspänningsledningar.



RISK FÖR PERSONSKADOR OCH

BRANDRISK! Använd inte produkten när du står på en stege.

- **RISK FÖR SKADOR!** Dra alltid på skyddshylsorna över klingorna när produkten inte används.
- **OBSERVERA! RISK FÖR SKADOR!** Gren- och häcksaxen är mycket vass och därför farlig. Arbeta alltid med försiktighet och omsorg.

● Skötselanvisningar

- Rengör klingorna ordentligt efter varje användning. Smuts och väta från växter kan medföra att klingan rostas eller att klippningen påverkas och att sjukdomar överförs mellan växterna.

- Smörj in metalledelar med oljedränkt trasa. Så skyddas metalledelar för rost.
- Regelbunden och sakkunnig skötsel ger många års användningstid.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

● Service

SE **Service Sverige**

Tel.: 020791808

E-Mail: owim@lidl.se

FI **Service Finland**

Tel: 0800 913375

E-Mail: owim@lidl.fi



Beställ reservdelar online på OPTIMEX Services GmbH/
www.optimex-shop.com

TELESKOPOWE NOŻYCE Z PIŁĄ DO PIELĘGNACJI DRZEW

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.



Wskazówki bezpieczeństwa

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy produkt znajduje się w należytych stanie. Uszkodzone lub poluzowane części mogą być przyczyną powstania obrażeń.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO POWSTANIA OBRAŻEŃ!** Nie dotykać ostrza gołymi rękami.
- Zwracać uwagę na właściwe zamocowanie drążka teleskopowego. W przeciwnym razie nożyce mogą wypaść i spowodować obrażenia i/lub szkody materialne.



Podczas pracy z produktem należy zakładać następujące wyposażenie ochronne: Okulary ochronne, buty ochronne i kask ochronny. W ten sposób można uchronić się przed spadającymi resztkami gałęzi i przed obrażeniami od gałęzi i cierni.



OSTRZEŻENIE! Unikać zagrożenia życia na skutek porażenia prądem elektrycznym. Nie używać nożyc w pobliżu przewodów wysokiego napięcia, kabli elektrycznych, elektrycznych ogrodzeń, itp. Utrzymywać odstęp 10 m do przewodów wysokiego napięcia. Nożyce nie są zabezpieczone przed porażeniem prądowym w razie dotknięcia do przewodów wysokiego napięcia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ I UPADKU! Nie używać nożyc stojąc na drabinie.

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!** Po zakończeniu pracy na ostrza należy nałożyć osłonę.
- **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!** Sekator i zarazem nożyce do pielęgnacji żywopłotów są bardzo ostre i dlatego niebezpieczne. Podczas pracy należy zawsze zachowywać konieczną ostrożność.

● Wskazówki pielęgnacji

- Po każdym użyciu starannie oczyścić ostrza. Brud i soki powodują tworzenie się rdzy, utrudniają przesuwania się ostrzy i mogą rozprzestrzeniać choroby roślin.
- Przetrzeć wszystkie części metalowe naoliwioną szmatą. W ten sposób można uchronić narzędzie przed tworzeniem się rdzy.
- Regularna i fachowa pielęgnacja wydłuża żywotność urządzenia.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Serwis

PL **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Zamów części zamienne online przez OPTIMEX Services GmbH/www.optimex-shop.com

TELESKOPINĖS ŠAKŲ ŽIRKLĖS SU PJŪKLU

● Ižanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminy. Prieš pradėdami naudotis šiuo gaminiu, iš pradžių su juo susipažinkite. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus. Naudokite šį gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Laikykite šią instrukciją saugioje vietoje. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus!



Saugumo patarimas

- Kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite, ar gaminy yra puikios būklės. Pažeisti arba laisvi komponentai gali nulemti sužalojimą.
- **SUŽALOJIMO PAVOJUS!** Niekada nelieskite pjovimo kraštų plikomis rankomis.
- Patikrinkite, ar teleskopinės rankenos yra tinkamai užfiksuotos vietoje. Jei ne, žirkklės gali atsilaisvinti ir sužaloti jus arba pažeisti nuosavybę.



Naudodami gaminį, naudokite toliau nurodytas asmeninės apsaugos priemones: Naudokite apsauginius akinius, apsauginius batus, apsaugines pirštines ir apsauginį šalną. Tai turėtų apsaugoti jus nuo krentančių šakų, šakų ir spyglių sukeltų sužalojimų.



PERSPĖJIMAS! Venkite pavojaus gyvybei dėl elektros šoko! Nenaudokite žirklių šalia aukštos įtampos laidų, elektros kabelių, elektros tvorų ir pan. Laikykitės mažiausiai 10 m atstumu nuo aukštos įtampos laidų. Žirklys nėra izoliuotas nuo elektros šoko, kuris gali kilti susilietus su aukštos įtampos laidais.



SUŽALOJIMO ARBA NUKRITIMO PAVOJUS! Nenaudokite žirklių ant kopėčių.

- **SUŽALOJIMO PAVOJUS!** Kai žirklys nenaudojamas, ant ašmenų uždėkite apsauginę movą.
- **ĮSPĖJIMAS! SUŽALOJIMO PAVOJUS!** Šakų ir gyvatvorių žirklys yra labai aštrios ir pavojingos. Dirbdami su jomis, visuomet būkite atsargūs.

● Priežiūros patarimas

- Po kiekvieno naudojimo atsargiai nuvalykite ašmenis. Purvas ir augalų sultys ant ašmenų nulemia rūdžių susidarymą, pjovimo efektyvumą sumažėjimą ir augalų ligas.

- Patrinkite metalines dalis alyva sudrėkinta šluoste, kad apsaugotume jas nuo rūdžių susidarymo.
- Reguliariai atliekama tinkama priežiūra užtikrina ilgą žirklių naudojimo trukmę.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.

Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 880033500

El. paštas: owim@lidl.lt



Atsargines dalis užsisakykite internetu iš OPTIMEX Services GmbH/www.optimex-shop.com

TELESKOOP-OKSAKÄÄRID KOOS SAEGA

● Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Tutvuge tootega enne selle esmast kasutusele võtmist. Selleks lugege tähelepanelikult läbi allolev kasutusjuhend ja ohutusnõuded. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke see kasutusjuhend kindlalt teadaolevas kohas alles. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.



Ohutusjuhised

- Enne iga kasutust veenduge, et toode oleks laitmatus seisukorras. Kahjustatud või lahtised osad võivad tekitada vigastusi.
- **VIGASTUSTE OHT!** Ärge puudutage tera paljaste kätega.
- Jälgige, et teleskoopvars fikseeruks kindlalt asendisse. Vastasel juhul võivad käärid lahti minna ning tekitada vigastusi ja/või kahjusid.



Toote kasutamise ajal kandke järgmist kaitsevarustust: Kandke kaitseprille, kaitsejalatseid, kaitsekindaid ja peakaitset. Nii kaitsete end alla kukkuvate okste ning okste ja okaste tekitatud vigastuste eest.



HOIATUS! Vältige elektrilöögist tingitud ohtu elule. Ärge kasutage kääre kõrgepingekaablite, elektrikaablite, toiteseadmete jms läheduses. Hoiduge kõrgepingekaablitest vähemalt 10 meetri kaugusele. Käärid ei ole kõrgepingekaablitega kokkupuutumisel elektrilöögi vastu kaitstud.



VIGASTUS- JA ALLAKUKKUMISOHT! Ärge kasutage kääre redelil olles.

- **VIGASTUSTE OHT!** Kui te terasid ei kasuta, siis tõmmake nende peale kaitsekate.
- **ETTEVAATUST! VIGASTUSTE OHT!** Oksakäärid on väga teravad ja ohtlikud. Nendega töötamisel olge alati ettevaatlik.

● Hooldusjuhised

- Pärast iga kasutust puhastage terad hoolikalt. Mustus ja vaik tekitavad teradel roostet, takistavad löikamist ja võivad levitada taimehaiguseid.
- Määrige metallist osi õlise lapiga. Nii kaitsete neid rooste eest.
- Regulaarne ja asjakohane hooldus tagab aastatepikkuse kasutuse.

● Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.

Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

● Teenindus

EE **Teenindus Eestis**

Tel: 8000049117

E-posti aadress: owim@lidl.ee



Varuosi saab tellida veebist OPTIMEX Services GmbH/
www.optimex-shop.com

PAGARINĀMAS ZARU ŠĶĒRES AR ZĀĢI

● Ievads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstiet šo izstrādājumu. Rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Uzglabājiet šo instrukciju drošā vietā. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.



Drošības norādījumi

- Pirms katras lietošanas pārliedzinieties, ka izstrādājums ir nevainojamā stāvoklī. Darbinot izstrādājumu ar bojātām vai vaļīgām daļām, var gūt savainojumus.
- **SAVAINOŠANĀS RISKS!** Nepieskarities asmenim ar kailām rokām.
- Raugieties, lai teleskopiskā kāta fiksators ir cieši nofiksēts. Pretējā gadījumā šķēres var atbrīvoties un radīt savainojumus un/vai materiālus zaudējumus.



Izstrādājuma lietošanas laikā izmantojiet šādus aizsarglīdzekļus: Valkājiet aizsargbrilles, darba aizsargapavus, aizsargcimdus un ķiveri. Tādā veidā pasargāsiet sevi no krītošiem zaru gabaliem un zaru un ērkšķu radītiem savainojumiem.



BRĪDINĀJUMS! Izvairieties no elektriskās strāvas trieciena radītiem draudiem dzīvībai. Neizmantojiet šķēres augstsprieguma līniju, elektrības kabeļu, elektrisko žogu utt. tuvumā. Ievērojiet vismaz 10 metru atstatumu no augstsprieguma līnijām. Šķēres nav aizsargātas pret strāvas triecieniem, pieskaroties augstsprieguma vadiem.



TRAUMU UN NOKRIŠANAS RISKS!

Neizmantojiet šķēres uz kāpnēm.

- **SAVAINOŠANĀS RISKS!** Ja zāga asmeni nelietojat, uzvelciet uz tā aizsargapvalku.
- **PIESARDZĪBU! SAVAINOŠANĀS RISKS!** Koku šķēres ir ļoti asas un bīstamas. Lūdzu, darba laikā vienmēr strādājiet ievērojot piesardzību.

● **Kopšanas norādījumi**

- Rūpīgi notīriet asmeņus pēc katras lietošanas reizes. Netīrumi un sveķi uz asmens veicina rūsas veidošanos, traucē griešanas procesu un var izplatīt augu slimības.
- Ierīvējiet visas metāla daļas ar eļļu samitrinātu lupatu. Šādi pasargāsiet tās no rūsas nosēdumiem.

- Regulāri un lietpratīgi kopjot, varēsiet lietot instrumentu ilgus gadus.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.

Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

● Serviss

LV **Serviss Latvijā**

Tālr.: 80005811

E-pasts: owim@lidl.lv



Rezerves daļas pasūtiet tiešsaistē no OPTIMEX Services GmbH/www.optimex-shop.com

TELESKOP-BAUMSCHERE MIT SÄGE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.



Sicherheitshinweise

- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet. Beschädigte oder lockere Teile können Verletzungen zur Folge haben.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Berühren Sie die Schneide nicht mit bloßen Händen.
- Achten Sie auf den festen Sitz der Teleskopstiel-Fixierung. Anderenfalls kann sich die Schere lösen und Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.



Verwenden Sie beim Gebrauch des Produktes folgende Schutzausrüstung: Tragen Sie eine Schutzbrille, Arbeitsschutzschuhe, Schutzhandschuhe und Kopfschutz. So schützen Sie sich vor herabfallenden Astresten und Verletzungen durch Äste und Dornen.



WARNUNG! Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Verwenden Sie die Schere nicht in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Elektrokabeln, elektrischen Weidezäunen, etc. Halten Sie zu Hochspannungsleitungen einen Mindestabstand von 10 Metern. Die Schere ist nicht gegen Stromschläge beim Berühren von Hochspannungsleitungen geschützt.



VERLETZUNGS- UND ABSTURZGEFAHR!

Verwenden Sie die Schere nicht auf Leitern.

- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Ziehen Sie bei Nichtgebrauch die Schutzhülle über die Klingen.
- **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Die Baumschere ist sehr scharf und gefährlich. Während der Arbeit stets die nötige Vorsicht walten lassen.

● **Pflegehinweise**

- Säubern Sie die Klingen sorgfältig nach jedem Gebrauch. Schmutz und Harz auf der Klinge führen zu Rostbildung, behindern den Schneidevorgang und können Pflanzenkrankheiten verbreiten.

- Reiben Sie alle Metallteile mit einem ölhaltigen Tuch ein. So schützen Sie diese vor Rostablagerungen.
- Eine regelmäßige und sachgemäße Pflege ermöglicht einen jahrelangen Gebrauch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Ersatzteile online bestellen bei OPTIMEX Services GmbH/
www.optimex-shop.com

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG00987
Version: 11/2022



IAN 373737_2204

3 